

Installation Instructions – Harmony™ and Terrapin™ Series Regressed Fluorescent and HID Luminaires

Instructions d'installation - Luminaires encastrés à lampe
fluorescente pour modèles Harmony™, Terrapin™ et HID

Instrucciones de instalación de luminarias fluorescentes de
distribución directa Series Harmony™ y Terrapin™ y luminarias
fluorescentes HID

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture.
Retain for future reference.

Visible and Hidden Freight Damage: Thoroughly inspect for any shipping damage and document the damage with the delivery carrier.

General: Compare the catalog description listed on the packing slip with the fixture label on the housing to ensure that you have received the correct product. For best results, install and maintain in accordance with these instructions.

Safety: This fixture must be wired in accordance with the National Electrical Code or National Electrical Safety Code and applicable Local Codes and Ordinances. Proper grounding is required to ensure personal safety. Carefully observe all grounding procedures under the installation section. A qualified electrician should conduct all work.

WARNING

Always ensure that the power is OFF prior to installation.

Note: All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof is not guaranteed. In accordance with Cooper Lighting "Terms and Conditions of Sale," and these conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for its intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection herewith. Fixture design and dimensions are subject to change without notice. These instructions do not claim to cover all details or variations in maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

Cooper Lighting

by **EAT•N**

INSTALLATION

Mounting

Rough-In Section (Recessed Box)

Determine mounting height and lateral spacing of fixtures to be mounted. If wall is pre-existing, the template cutout (Figure 1.) included with this unit may be used to trace the cutout pattern in which the fixture is to be placed. Follow directions on template. To avoid exposure of rough-in section, do not cut outside of inner cross-pattern perimeter. Rough opening will be exposed if cuts are made outside of the inner pattern of template. Note for Harmony Series: If specification requires “up-light” from EyeLite version (model type ENR), mount rough-in section with “UP” lettering facing down.

Concrete Pour Application (Non-Combustible Materials) Model RCP-12

1. If walls are not pre-existing, the recessed box may be mounted within forms before the concrete is poured. Form-mount brackets and a debris cover are provided to aid in keeping debris from entering box during the pouring of concrete. Install (2) stud brackets provided with #8-32 screws. Paneling can be mounted over bolts on brackets and secured with hex nuts provided (Figure 2.).
2. Ensure that the box is in “up” position (see inside of box) and at proper height. The outside front surface of the box must be flush with the outside finished wall to ensure proper installation. Choose appropriate conduit entry hub for electrical wiring and make sure there is adequate space for conduit run within wall. Connect “quick” wire connection module to supply wires. Re-bar or other means may be used to help keep box in place. Use watertight conduit fittings with concrete pour installations.
3. When concrete forms are removed, clear any debris from around the front surface. Place cover over opening to keep free of debris for future installation.

Brick Application (Non-Combustible Materials) Model RCP-12

1. If walls are not pre-existing, unit may be placed at time of the brick construction. Ensure that the box is in the “up” position (see inside of box). An adjustable bracket used to mount the box to sheathing is included with unit and may be used where applicable. Attach the brackets to the side of the rough-in section with (4) #8-32 screws provided. The outside front surface

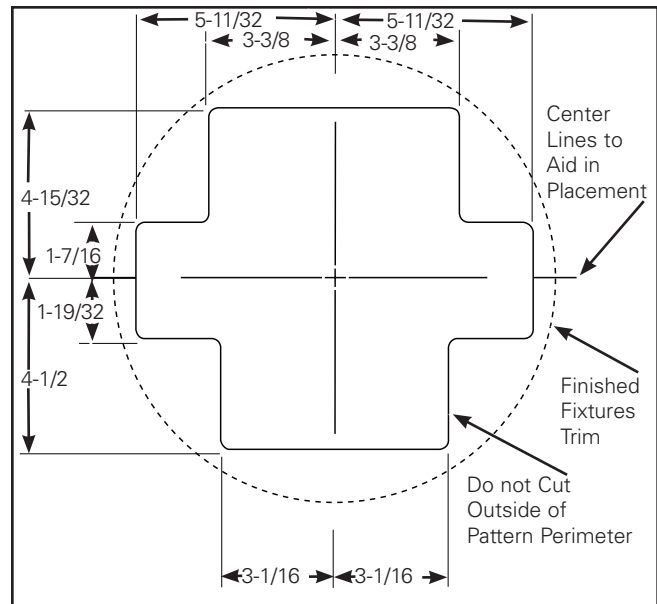


Figure 1. Template Cut-Out

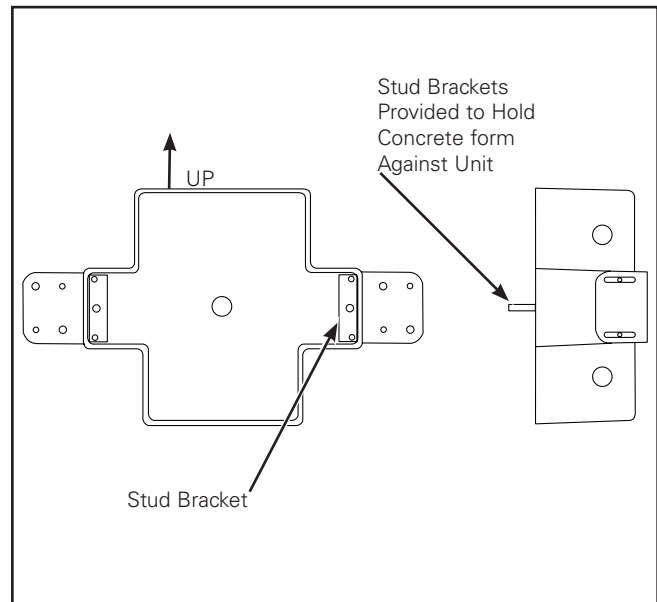


Figure 2. Box / Stud Bracket

of the box must be flush with the outside finished wall to ensure proper installation. The bracket allows 1" of travel for adjustment to outside finished surface (Figure 3.). Choose appropriate conduit entry hub for electrical wiring and make sure there is adequate space for conduit run within wall. Connect the "quick" wire connection module to supply wires.

2. For best esthetics allow the mortar bead around box perimeter to be a maximum of 1/4". This will ensure that the mortar is concealed under the faceplate of the finishing section when it is installed at a later time.
3. Clear any debris from the front surface. Place cover over opening to keep free of debris for future installation.

Stud Mount: Non-IC Rated (Combustible Materials) Model RBB-12

1. Figure placement of fixture. Use the scored centers on template cutout to place center where appropriate. Follow directions on template. To avoid exposure of rough-in section, do not cut outside of inner cross-pattern perimeter. Rough opening will be exposed if cuts are made outside of the inner pattern of template.

Note: Mounting this unit on combustible materials requires the use of an insulation detector on all models except fluorescent units.

2. Make sure the insulation detector is snapped into the lower-left side of the regressed box. Use stud-mount brackets supplied with unit to secure box to stud framing (Figure 4.). These brackets accommodate for studs 24" on center, but may be bent in to accommodate for studs 16" on center as well. Bracket allows for 1" of travel to outside surface. The outside front surface of the box must be flush with the outside finished wall to ensure proper installation. Vapor barrier material (silicone caulk) must be put around perimeter between unit and finished wall to prevent water entry.
3. Clear any debris from front surface. Place cover over opening to keep free of debris for future installation.

Lens / Faceplate Assembly

Finishing Section

This unit is intended to be mounted onto a recessed box CAT# RCP-12 (brick or concrete, non-combustible materials), RBB-12 (stud mount, non-IC rated, combustible materials), or RBB-12-F (stud mount, fluorescent units). The type of mounting surface determines which type of recessed box should be used. Please make sure that the lens assembly matches the correct type of recessed box.

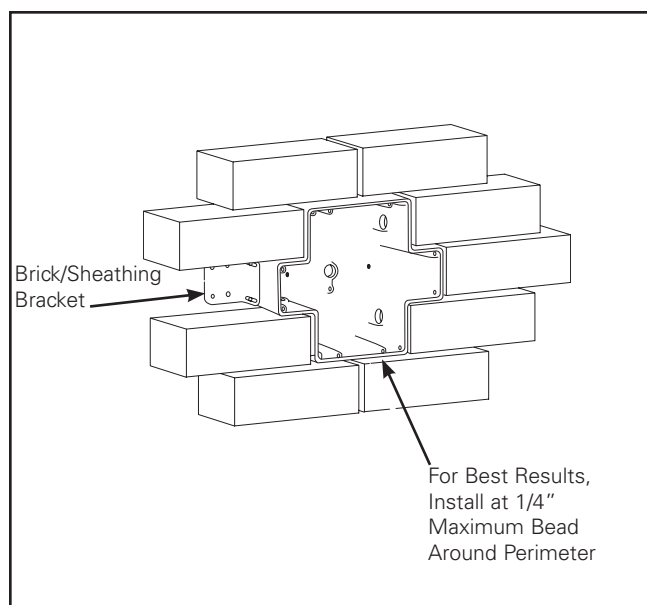


Figure 3. Box / Brick Mount

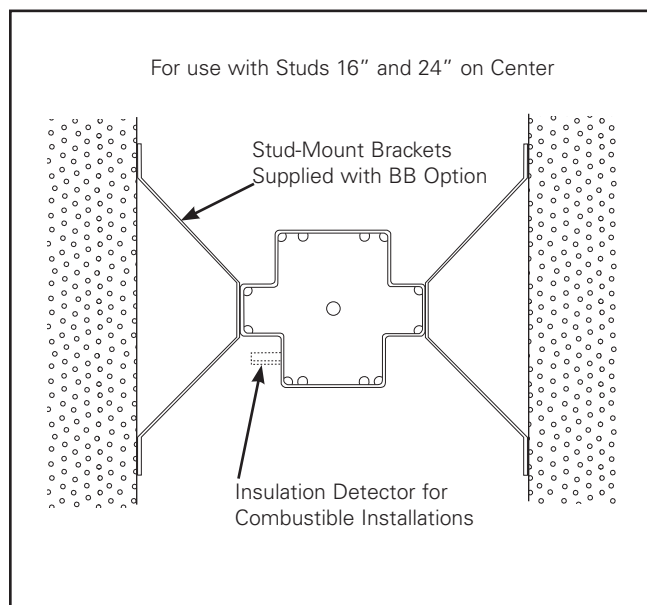


Figure 4. Stud / Box Mount

Harmony™ Terrapin™ Regressed Series

- Before installation of faceplate, make sure recessed housing is clean, dry and free of debris. Recessed box should be flush with finished wall. Install the supply wire through a provided conduit entryway. Prepare supply wires for connection. Note for HID installation: Use minimum 150°C supply wire. Fluorescent units can use 90°C supply wire. Connect the supply wires to the provided connection module.
- To prepare faceplate, remove Torx® screws from front of lens assembly until faceplate comes free (Figures 5 and 6.). Inspect back of faceplate. Check to ensure gasket is aligned around perimeter of “cross” pattern in recessed groove.
For Harmony™ Series: Align faceplate so that the part number and Cooper name is towards the top. Recessed box should also have the word “UP” towards the top except on “up-light” model type ENR. If mounting surface is rough or uneven, it may be desirable to apply a bead of water-sealing caulk around the entire circular perimeter of the faceplate. Using (4) #8-32 x 5/8” hex-head screws supplied, secure the faceplate to the (4) holes and tighten against the finished wall.
For Terrapin Series™: Align faceplate to have the word “UP” on the top half. Recessed box should also have the word “UP” toward the top. Make electrical connections, following step 3, before securing faceplate.
- When making electrical connections, you must connect the correct voltage tap from the transformer. This voltage tap has to match the supply line voltage. Then attach the connection module.
For Harmony™ Series: To install the power-tray assembly, first attach the connection module in the recessed box to the module on the tray. Pack wires and position tray with ballast towards the bottom half. Make sure tray is seated completely flush into recessed back box. Use the (4 to 6) 8-32x3/8” hex-head screws supplied to secure the tray.
For Terrapin™ Series: Attach the connection module in the recessed box to the module from the rear of the faceplate. Pack wires and position faceplate with ballast towards the bottom half. If mounting surface is rough or uneven, it may be desirable to apply a bead of water-sealing caulk around the entire circular perimeter of the faceplate. Align captive screws (4-#8-32 x 5/8” hex-head) with holes in recessed box and secure faceplate.
- Install lamp with correct specification and wattage. Loosen one to two turns and re-tighten. This will properly seat the lamp for best mechanical and electrical connection.
- Position lens assembly over faceplate. Tighten screws to compress gasket.
For Terrapin™ Series with Eyelid: Use two shorter Torx® screws at six and twelve o’clock position. Use two longer Torx® screws to attach Eyelid and lens at three and nine o’clock positions. Tighten screws to compress gasket.

MAINTENANCE

Note: Verify power is OFF.

Lens should be cleaned on a regular schedule (6- to 12-month intervals based on local conditions). Output efficiency will be retained only if properly maintained. Clean with any non-abrasive cloth and mild solution of soap or detergent. Cleaning should be done on the lens at lower-than-operating temperatures and out of the sunlight. To remove paint, marker, etc., the following solvent mixtures may be used: a) three parts alcohol and one part Toluol or b) four parts alcohol and one part Methylethylketone (MEK).

CAUTION

Never clean the lens while it is hot. Do not use gasoline, benzene, acetone, carbon tetrachloride or abrasives, strong alkalines or acid cleaners. These solvents will remove/damage cosmetic paint in addition to damaging plastic lenses. Replacement of lens is recommended in this case.

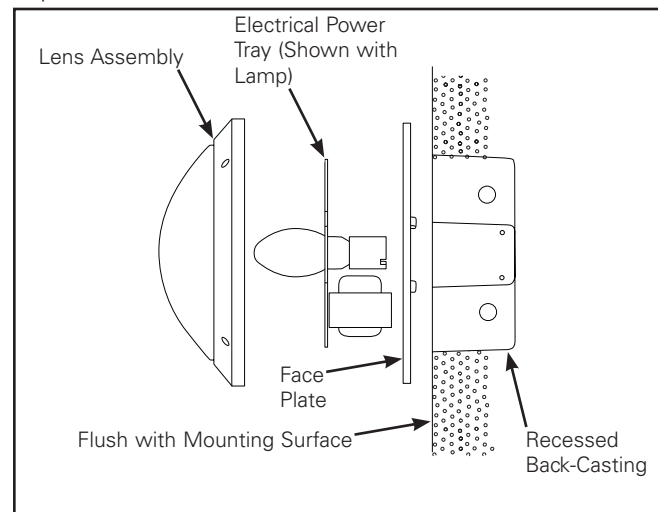


Figure 5. Lens / Face Plate Assembly Harmony™ Series

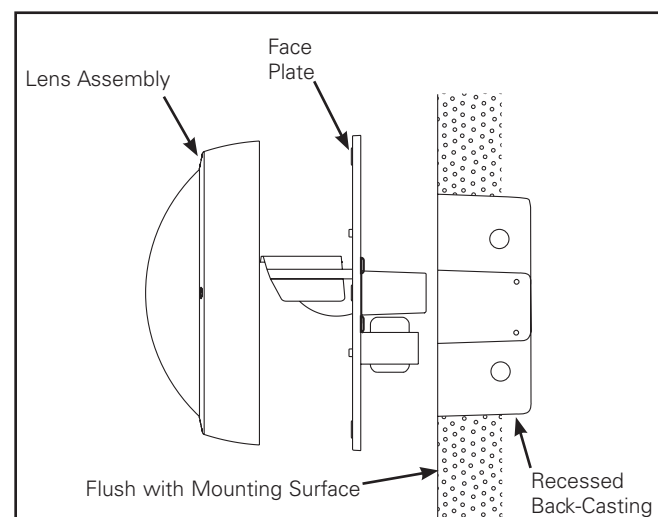


Figure 6. Lens / Face Plate Assembly Terrapin™ Series

IMPORTANT: Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour consultation future.

Bris Visibles Et Non Apparents Causés Par Le Transport: Inspectez entièrement le colis à la recherche de bris causés par le transport et signalez les bris au transporteur.

Général: Comparez la description du catalogue avec le bordereau de livraison et l'étiquette située sur le boîtier du luminaire pour vous assurer que vous avez reçu le bon produit. Installez et entretenez le luminaire conformément aux instructions suivantes afin d'obtenir des résultats optimaux.

Sécurité: Le câblage de ce luminaire est conforme au Code national de l'électricité, au Code national de sécurité électrique, tous les codes et règlements en vigueur. Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation. Tous les travaux doivent être faits par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'alimentation électrique est HORS TENSION avant de commencer l'installation ou de procéder à l'entretien.

Note: La totalité des déclarations, des renseignements techniques et des recommandations de ce document est tirée de données et de tests que nous jugeons fiables. Leur exactitude et leur exhaustivité ne sont donc pas garanties. En vertu des conditions générales de vente de Cooper Lighting et considérant que les conditions ou l'utilisation ne relèvent pas de notre contrôle, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue, et assume l'ensemble des risques et responsabilités découlant de sa décision. La conception et les dimensions des luminaires sont indiquées sous réserve de modifications. Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les variations de l'équipement, des procédures ou des processus décrits et ne fournissent pas de directives qui tiennent compte de toutes les éventualités possibles durant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si vous désirez obtenir de l'information supplémentaire pour résoudre un problème qui n'est pas suffisamment traité, communiquez avec votre représentant le plus proche.

INSTALLATION

Montage

Partie Dégrossie (Boîtier Encastré)

Déterminez la hauteur de montage et l'espace latéral des luminaires à installer. Pour un mur existant, le gabarit à découper (Figure 1.) inclus avec ce dispositif peut être utilisé pour dessiner le motif dans lequel sera installé le luminaire. Suivez les instructions du gabarit. Ne coupez pas à l'intérieur du périmètre motif croisé pour éviter d'exposer la partie dégrossie. L'ouverture brute sera exposée si les coupes sont faites à l'extérieur du motif interne du gabarit. Remarque pour les modèles Harmony : Si la version « EyeLite » exige un éclairage vers le haut (up-light) (modèle ENR), montez la partie dégrossie en plaçant les lettres « UP » vers le bas.

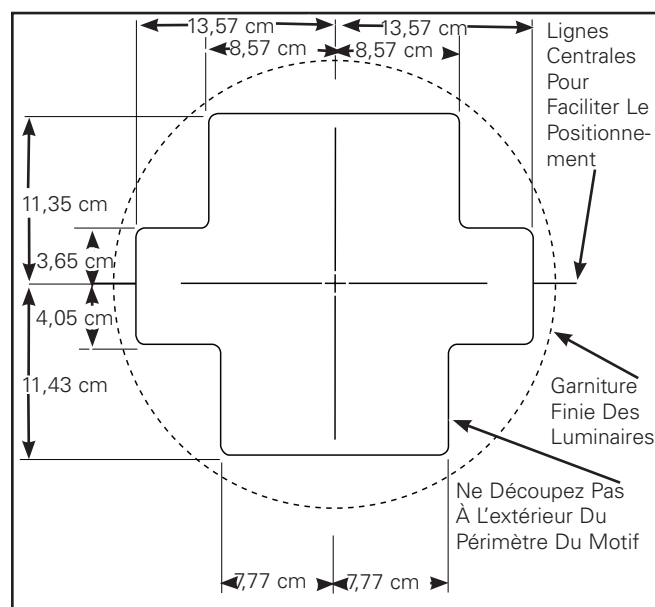


Figure 1. Découpe De Gabarit

Application De Béton (Matériaux Incombustibles) Modèle RCP-12

1. En l'absence de mur, la boîte encastrée peut être montée sur des formes avant de verser le béton. Des supports de montage formés et un couvercle antidébris sont fournis pour vous aider à protéger la boîte contre les infiltrations de débris lors du coulage du béton. Installez 2 supports de poteau avec les vis no 8-32. Le lambris peut être installé sur les boulons et les supports et sécurisé avec les écrous hexagonaux fournis (Figure 2.).
2. Assurez-vous que la boîte est à la verticale (voir l'intérieur de la boîte) et à la hauteur appropriée. L'extérieur de la surface frontale de la boîte doit être affleuré avec le fini extérieur du mur pour assurer une installation adéquate. Choisissez le plot d'entrée approprié pour le câblage et assurez-vous qu'il y a un espace suffisant pour acheminer le câble à l'intérieur du mur. Raccordez le module de connexion à désaccouplement rapide aux fils d'alimentation. Une barre d'armature ou tout autre moyen peut être utilisé pour maintenir la boîte en place. Utilisez des adaptateurs de conduit imperméable pour les installations nécessitant le coulage de béton.
3. Lorsque les formes pour le béton sont retirées, nettoyez tous les débris autour de la surface frontale. Placez le couvercle sur l'ouverture pour empêcher les débris de pénétrer jusqu'à la prochaine installation.

Application Pour Brique (Matériaux Incombustibles) Modèle RCP-12

1. En l'absence de mur, le dispositif pourra être installé lors de la construction du mur de briques. Assurez-vous que la boîte est à la verticale (voir l'intérieur de la boîte). Un support ajustable pour monté la boîte au voligeage est fourni avec le dispositif et peut être utilisé lorsque nécessaire. Installez les supports du côté de la partie dégrossie avec les 4 vis no 8-32 fournies. L'extérieur de la surface frontale de la boîte doit être affleuré avec le fini extérieur du mur pour assurer une installation adéquate. Le support offre un jeu de 2,5 cm (1 po) pour permettre l'ajustement avec la surface extérieure finie (Figure 3.). Choisissez le plot d'entrée approprié pour le câblage et assurez-vous qu'il y a un espace suffisant pour acheminer le câble à l'intérieur du mur. Raccordez le module de connexion à désaccouplement rapide aux fils d'alimentation.
2. Pour obtenir une belle finition, laissez perler le mortier sur 6 mm (1/4 po) autour du périmètre de la boîte. Ceci assurera la dissimulation du mortier sous le plateau de la partie de finition lors de l'installation ultérieure.
3. Nettoyez tous les débris à l'avant de la surface. Placez le couvercle sur l'ouverture pour empêcher les débris de pénétrer jusqu'à la prochaine installation.

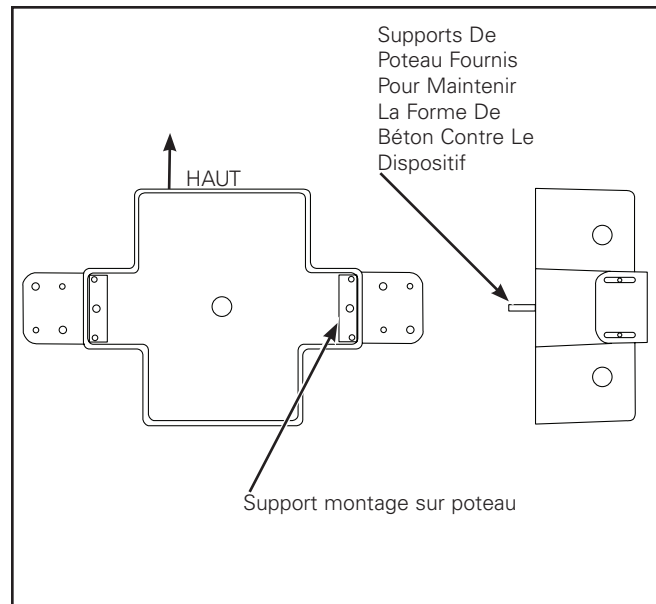


Figure 2. Support De Boîte/Poteau

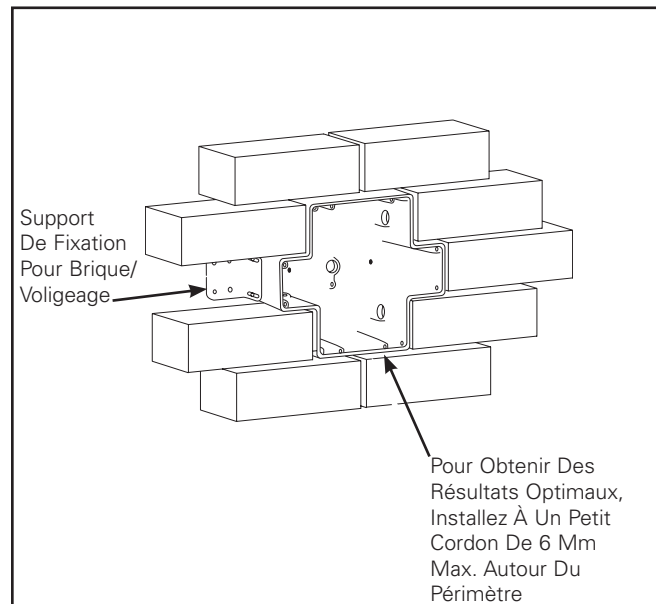


Figure 3. Montage Boîte/Brique

Montage Sur Poteau : Sans Pouvoir De Coupure (Matériaux Combustibles) Modèle RBB-12

1. Déterminez l'emplacement du luminaire. Utilisez les centres rayés du gabarit pour positionner le centre à l'endroit désiré. Suivez les instructions du gabarit. Ne coupez pas à l'intérieur du périmètre motif croisé pour éviter d'exposer la partie dégrossie. L'ouverture brute sera exposée si les coupes sont faites à l'extérieur du motif interne du gabarit.

Note: Le montage de ce luminaire sur des matériaux combustibles nécessite l'utilisation d'un détecteur d'isolant sur tous les luminaires, sauf les appareils d'éclairage à lampe fluorescente.

2. Assurez-vous que le détecteur d'isolant est enclenché sur le côté inférieur de la boîte encastrée. Utilisez les supports de montage sur poteau fournis avec le dispositif pour sécuriser la boîte au pan à colombages. (Figure 4.). Ces supports sont utilisés pour des poteaux de 60 cm (24 po) centre, mais peut être pliés pour être utilisés avec des poteaux de 41 cm (16 po) centre. Le support offre un jeu de 2,5 cm (1 po) pour permettre l'ajustement avec la surface extérieure. L'extérieur de la surface frontale de la boîte doit être affleuré avec le fini extérieur du mur pour assurer une installation adéquate. Un matériau contre la vapeur (calfeutrage de silicone) doit être apposé autour du dispositif et le mur fini pour empêcher l'infiltration d'eau.
3. Nettoyez tous les débris à l'avant de la surface. Placez le couvercle sur l'ouverture pour empêcher les débris de pénétrer jusqu'à la prochaine installation.

Assemblage Lentille/Plaque Frontale

Section De Finition

Ce dispositif est conçu pour être monté sur une boîte encastrée no de catalogue RCP-12 (brique ou béton, matériaux incombustibles), RBB-12 (montage sur poteau, sans pouvoir de coupure, matériaux combustibles) ou RBB-12-F (montage sur poteau, luminaires à lampe fluorescente). Le type de montage en surface détermine le type de boîte encastrée à utiliser. Assurez-vous que le type de lentille correspond au type de boîte encastrée.

Harmony™ Terrapin™ Régressé Série

1. Avant d'installer la plaque frontale, assurez-vous que l'intérieur de la boîte encastrée est propre, sèche et sans débris. La boîte encastrée doit affleurer le mur fini. Insérez le fil d'alimentation dans l'entrée de conduit fourni. Préparez les fils pour effectuer les raccords. Remarque pour l'installation du modèle HID: Utilisez un fil d'alimentation de 150 °C min. Vous pouvez utiliser un fil d'alimentation de 90 °C pour les luminaires à lampe fluorescente. Raccordez les fils d'alimentation dans le module de connexion fourni.
2. Pour préparer la plaque frontale, dévissez les vis à 6 lobes à l'avant de la lentille jusqu'à ce que la plaque frontale se détache (Figure 5. et 6.). Inspectez l'arrière de la plaque frontale. Assurez-vous que le joint

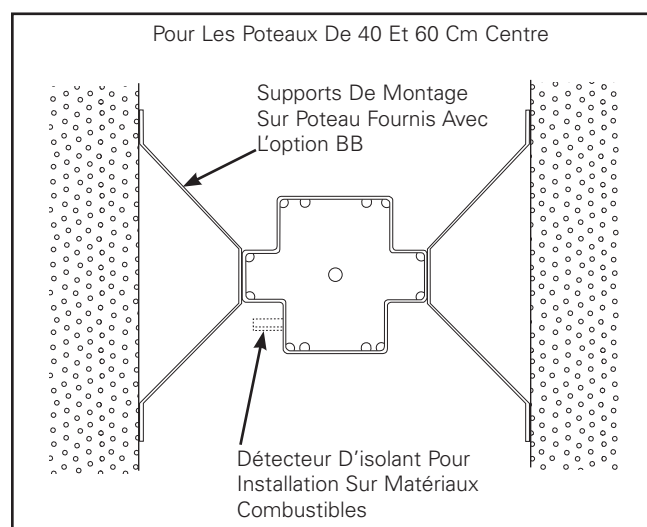


Figure 4. Montage Poteau/Boîte

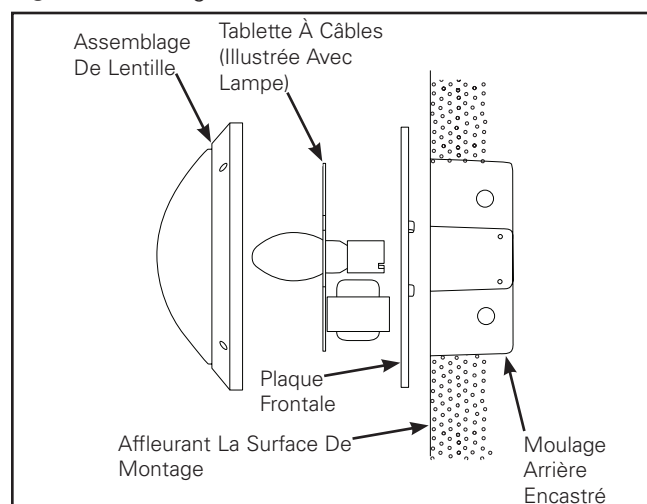


Figure 5. Assemblage lentille/plaque frontale pour modèles Harmony™

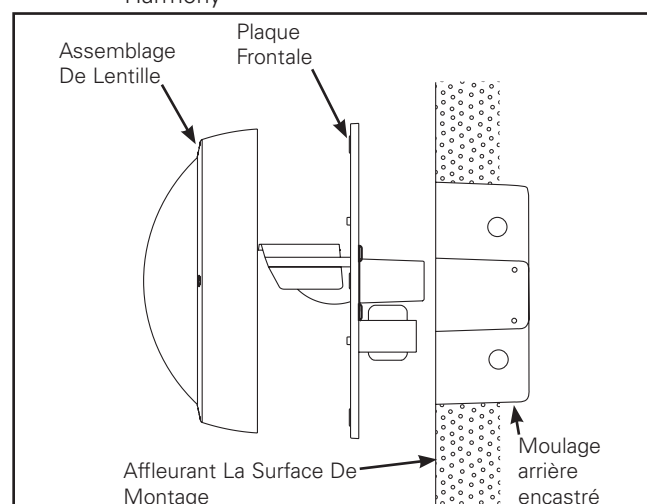


Figure 6. Assemblage Lentille/Plaque Frontale Pour Modèles Terrapin™

d'étanchéité est aligné avec le pourtour du motif en « croix » dans la rainure. Pour les modèles Harmony^{MC}: Alignez la plaque frontale de manière à ce que le numéro de pièce et le nom de Cooper soient dirigés vers le haut. Le mot « UP » de la boîte encastrée doit être dirigé vers le haut sauf pour les modèles à éclairage vers le haut ENR. Si la surface de montage est rude ou inégale, il est souhaitable d'appliquer une petite quantité de scellant imperméable à base d'eau sur tout le périmètre de la plaque frontale. Utilisez 4 vis no 8-32 x 16 mm (5/8 po) à têtes hexagonales fournies pour sécuriser la plaque frontale aux 4 trous et serrez contre le mur fini. Pour les modèles TerrapinTM: Alignez la plaque frontale de manière à ce que le mot « UP » se positionne avec le centre de la partie supérieure. Le mot « UP » de la boîte encastrée doit être dirigé vers le haut. Raccordez les fils en suivant l'étape 3 avant de sécuriser la plaque frontale.

3. Pendant que vous raccordez les fils, vous devez raccorder la bonne prise de tension au transformateur. Cette prise de tension doit correspondre à la tension du fil d'alimentation. Branchez ensuite au module de connexion.
Pour les modèles HarmonyTM: Pour installer un chemin de câbles, installez d'abord le module de connexion de la boîte encastrée au module du chemin de câbles. Insérez les fils et positionnez le chemin de câbles avec le ballast vers la moitié inférieure. Assurez-vous que le chemin de câbles est complètement affleuré avec l'arrière de la boîte encastrée. Utilisez 4 à 6 vis no 8-32 x 9,5 mm (3/8 po) à têtes hexagonales fournies pour sécuriser le chemin de câbles. Pour les modèles TerrapinTM: Installez le module de connexion de la boîte encastrée au module situé à l'arrière de la plaque frontale. Insérez les fils et positionnez le chemin de câbles avec le ballast vers la moitié inférieure. Si la surface de montage est rude ou inégale, il est souhaitable d'appliquer une petite quantité de scellant imperméable à base d'eau sur tout le périmètre de la plaque frontale. Alignez les vis imperdables (4 no 8-32 x 16 mm (5/8 po) à têtes hexagonales) avec les trous de la boîte encastrée et sécurisez la plaque frontale.

4. Installez une lampe ayant les bonnes spécifications et la bonne tension Dévissez sur un ou deux tours puis serrez à nouveau. Ceci permet d'insérer correctement la lampe afin d'obtenir la meilleure connexion mécanique et électrique.
5. Placez l'assemblage de lentille sur la plaque frontale. Serrez les vis afin de comprimer le joint d'étanchéité. Pour les modèles TerrapinTM avec paupière: Utilisez 2 vis à 6 lobes plus courtes et les insérez à les plaçant 6h et 12 h. Utilisez 2 vis à 6 lobes plus longues pour fixer la paupière et la lentille à en plaçant à 3h et 9h. Serrez les vis afin de comprimer le joint d'étanchéité.

ENTRETIEN

Note: Assurez-vous que l'alimentation électrique est HORS TENSION.

Le réflecteur et la lentille doivent être nettoyés périodiquement (intervalles de 6 à 12 mois selon les conditions environnantes). L'efficacité de la puissance fournie sera conservée si elle est correctement entretenue. Nettoyez avec un linge non abrasif et une solution douce de savon ou de détergent (ex.: Nettoyant 409). Le nettoyage de la lentille doit se faire à la température ambiante et loin des rayons de soleil directs.

MISE EN GARDE

Ne nettoyez jamais une lentille chaude. N'utilisez pas de gazoline, benzène, acétone tétrachlorure de carbone, d'abrasifs, de nettoyeurs très alcalins ou des acides puissants. Si la lentille est livrée avec une garniture de couleur, ces solvants peuvent enlever la peinture en plus d'endommager le plastique de la lentille. Nous recommandons de remplacer la lentille complète si cela se produit.

Instrucciones de instalación de luminarias fluorescentes de distribución directa Series Harmony™ y Terrapin™ y luminarias fluorescentes HID

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

Daños visibles y ocultos producidos durante el transporte: Controle en detalle cualquier daño producido durante el transporte de las luminarias, y deje todo documentado con el transportista de la entrega.

General: Compare la descripción del catálogo en el recibo de envío con la etiqueta del artefacto sobre la cubierta para asegurarse de haber recibido el producto correcto. Para mejores resultados, realice la instalación y el servicio de mantenimiento de acuerdo a estas instrucciones.

Seguridad: Esta luminaria debe cablearse de conformidad con el Código Eléctrico Nacional o con el Código Nacional de Seguridad Eléctrica y las ordenanzas y los códigos locales aplicables. Se requiere una correcta conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Observe atentamente los procedimientos de conexión a tierra en la sección de instalación. Todas las tareas de conexión deben ser realizadas por un electricista cualificado.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la alimentación esté desconectada antes de comenzar la instalación o intentar realizar el mantenimiento.

Note: Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones en este folleto están basados en información y pruebas consideradas confiables. La precisión e integridad no están garantizadas. De conformidad con los "Términos y condiciones de venta" de Cooper Lighting, y dado que dichas condiciones de uso están más allá de nuestro control, el comprador debe establecer la adecuación del producto para su uso deseado y asumir todos los riesgos y responsabilidades relacionados con él. El diseño y las dimensiones de la luminaria quedan sujetos a modificaciones sin previo aviso. Por medio de estas instrucciones, no se pretende cubrir todos los detalles o variaciones en el equipamiento, procedimiento o proceso descritos, ni aportar directivas para tratar cualquier posible contingencia durante la instalación, funcionamiento o mantenimiento. Cuando se requiera mayor información para tratar un problema que no esté cubierto suficientemente para los fines del usuario, contacte a su representante más cercano.

INSTALACIÓN

Montaje

Área Oculta (Caja Empotrada)

Establezca la altura de montaje y el espacio lateral de los artefactos que va a montar. Si ya se ha construido la pared, el recorte de plantilla incluido con esta unidad (Figura 1.) puede utilizarse para trazar el patrón de corte en el que debe colocarse el artefacto. Siga las indicaciones en la plantilla. Para evitar exponer el área oculta, no corte por afuera del perímetro del patrón transversal interno. La abertura del área de la plantilla quedará expuesta si se corta por afuera del patrón interno de la plantilla. Nota para la Serie Harmony: Si en las especificaciones se requiere una iluminación hacia arriba, con la versión EyeLite (modelo tipo ENR), monte el área oculta con la inscripción "UP" (arriba) orientada hacia abajo.

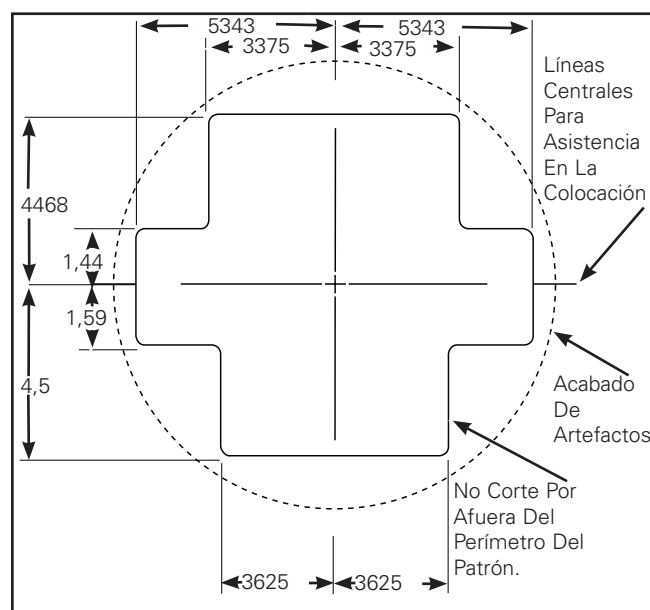


Figura 1. Recorte De Plantilla

Aplicación En Cemento Fresco (Materiales No Combustibles) Modelo RCP-12

1. Si las paredes aún no se han construido, la caja empotrada puede montarse dentro del encofrado antes de que se vierta el cemento. Se incluyen soportes para encofrado y un cobertor para residuos para evitar que los residuos ingresen en la caja durante el vertido del cemento. Instale los (2) soportes con ranuras incluidos con los tornillos N.º 8-32. Se puede montar el panel sobre los tornillos en los soportes, y asegurarlo con las tuercas hexagonales incluidas (Figura 2.).
2. Asegúrese de que la caja esté en posición "vertical" (ver interior de la caja) y a una altura apropiada. La superficie externa del frente de la caja debe estar a ras con la parte externa terminada de la pared para garantizar una instalación adecuada. Seleccione un eje de entrada al conducto apropiado para el cableado eléctrico; y asegúrese de que haya suficiente espacio para que el conducto quepa dentro de la pared. Conecte el módulo de conexión de cables "rápido" para los cables de alimentación. Se pueden utilizar barras de refuerzo u otros elementos para ayudar a mantener la caja en su lugar. Utilice accesorios para conductos resistentes al agua en las instalaciones en cemento fresco.
3. Cuando se extraiga el encofrado, limpie los residuos alrededor de la superficie frontal. Coloque el cobertor por encima de la abertura para mantenerla libre de residuos para la instalación futura.

Aplicación Sobre Ladrillos (Materiales No Combustibles) Modelo RCP-12

1. Si las paredes aún no se han construido, la unidad puede colocarse cuando se realice la construcción de ladrillos. Asegúrese de que la caja esté en posición "up" (arriba) (ver interior de la caja). Se incluye con la unidad un soporte ajustable para montar la caja al revestimiento. Fije los soportes al lateral del área de la plantilla de sujeción con los (4) tornillos N.º 8-32 suministrados. La superficie externa del frente de la caja debe estar a ras con la parte externa terminada de la pared para garantizar una instalación adecuada. El soporte deja 1" (2,54 cm) de recorrido para ajustar a la superficie acabada externa (Figura 3.). Seleccione un eje de entrada al conducto apropiado para el cableado eléctrico; y asegúrese de que haya suficiente espacio para que el conducto quepa dentro de la pared. Conecte el módulo de conexión de cables "rápido" para los cables de alimentación.
2. Para lograr una estética mejorada, deje una tira de 1/4" (6 mm) como máximo de reborde de argamasa en el perímetro de la caja. Esto hará que la argamasa no se vea por debajo de la placa frontal del área del acabado cuando se instale posteriormente.
3. Limpie cualquier tipo de residuo de la superficie frontal. Coloque el cobertor por encima de la abertura para mantenerla libre de residuos para la instalación futura.

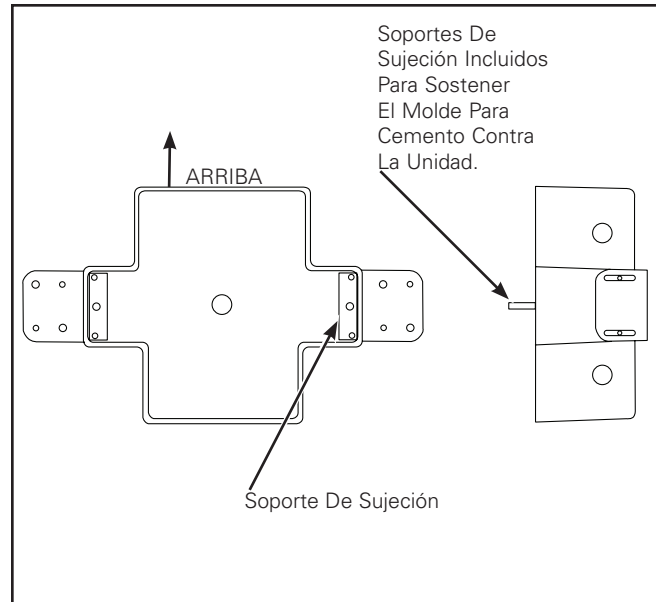


Figura 2. Caja/Soporte Con Ranuras

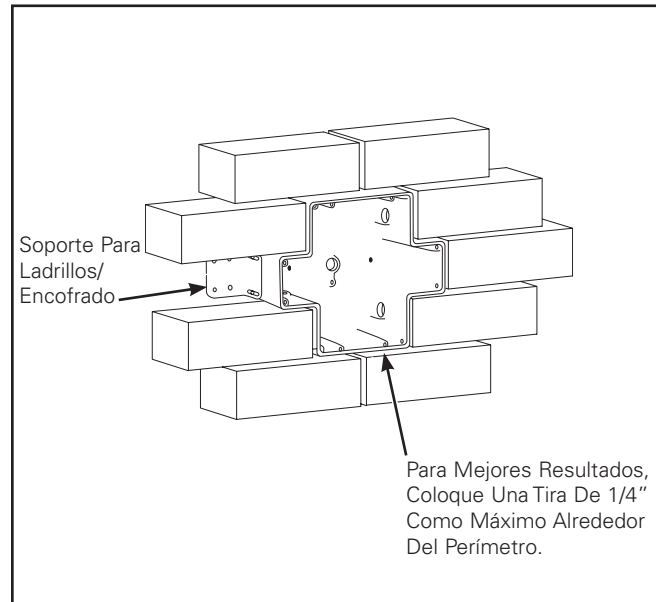


Figura 3. Montaje En Caja/Ladrillos

Montaje Sobre Soportes: Modelo RBB-12 Sin Clasificación Ic (Contacto Con Aislamiento) (Materiales Combustibles)

1. Determine la ubicación del artefacto. Utilice los centros marcados en el recorte de plantilla para centrar donde corresponda. Siga las indicaciones en la plantilla. Para evitar exponer el área oculta, no corte por afuera del perímetro del patrón transversal interno. La abertura del área de la plantilla quedará expuesta si se corta por afuera del patrón interno de la plantilla.

Note: El montaje de esta unidad sobre materiales combustibles implica el uso de un detector de aislamiento en todos los modelos, excepto en las unidades fluorescentes.

2. Asegúrese de que el detector de aislamiento esté presionado en el lateral izquierdo inferior de la caja de distribución directa. Utilice los soportes de sujeción de montaje incluidos con la unidad para asegurar a la caja al marco del soporte (Figura 4.). Estos soportes se adaptan a tornillos de sujeción de 24" en sus centros, pero pueden doblarse para adaptarlos a tornillos de 16" en sus centros también. El soporte permite un recorrido de 1" (2,54 cm) hacia la superficie externa. La superficie externa del frente de la caja debe estar a ras con la parte externa terminada de la pared para garantizar una instalación adecuada. Se debe colocar material de barreras de vapor (sellador de silicona) alrededor del perímetro entre la unidad y la pared acabada para evitar el ingreso de agua.
3. Limpie cualquier tipo de residuo de la superficie frontal. Coloque el cobertor por encima de la abertura para mantenerla libre de residuos para la instalación futura.

Unidad De Lente/Placa Frontal

Sección De Acabado

Esta unidad está diseñada para ser montada sobre una caja empotrada CAT. N.º RCP-12 (ladrillos o cemento, materiales no combustibles), RBB-12 (montaje sobre soportes de sujeción, sin clasificación IC, materiales combustibles) o RBB-12-F (montaje sobre soportes de sujeción, unidades fluorescentes). El tipo de superficie de montaje determina el tipo de caja empotrada que debe utilizarse. Asegúrese de que la unidad de la lente concuerde con el tipo de caja empotrada adecuado.

Serie De Harmony™ y Terrapin™ Regresión

1. Antes de la instalación de la placa frontal, asegúrese de que la cubierta empotrada esté limpia, seca y libre de residuos. La caja empotrada debe quedar a ras de la pared acabada. Instale los cables de alimentación a través de un orificio de entrada en el conducto que se suministra. Prepare los cables de alimentación para su conexión. Nota para la instalación de las HID: Utilice cables de alimentación de 150 °C como mínimo. Las unidades fluorescentes pueden utilizar cables de alimentación de 90 °C. Conecte los cables de alimentación al módulo de conexión incluido.

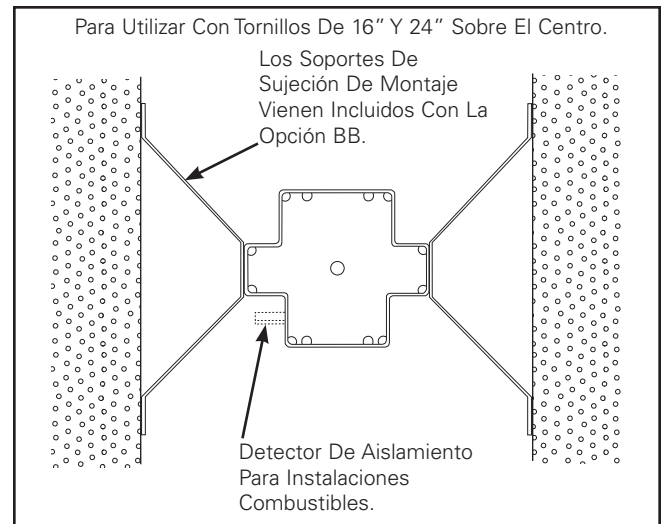


Figura 4. Montaje Sobre Soportes/Caja

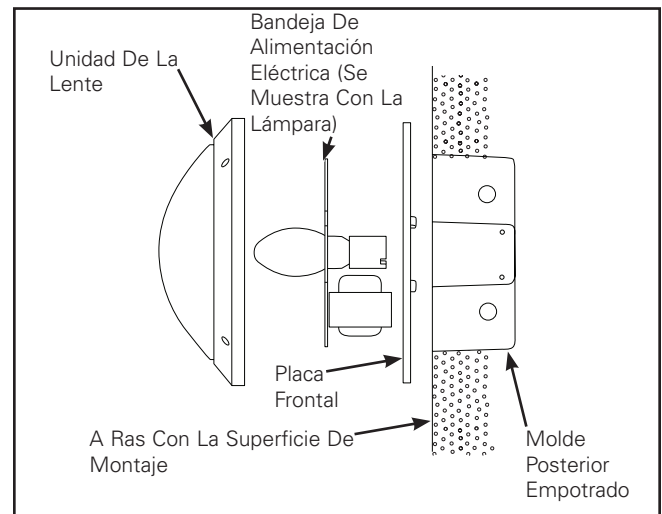


Figura 5. Unidad de lente y placa frontal Serie Harmony™

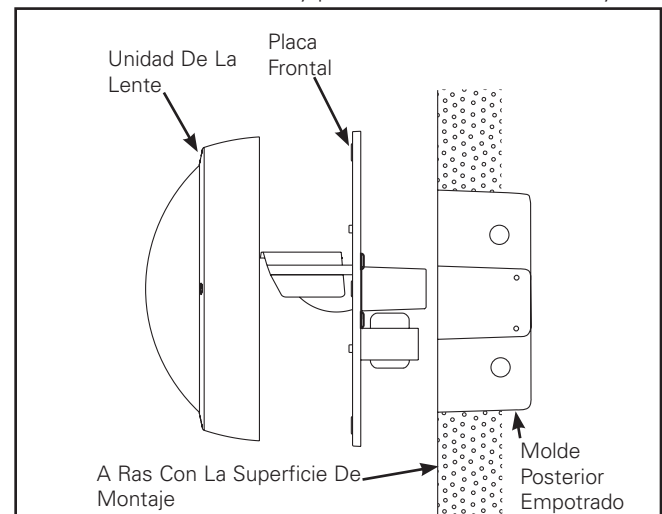


Figura 6. Unidad de lente y placa frontal Serie Harmony™

Instrucciones de instalación de luminarias fluorescentes de distribución directa Series Harmony™ y Terrapin™ y luminarias fluorescentes HID

2. Para preparar la placa frontal, quite los tornillos Torx® de la parte frontal de la unidad de la lente hasta que salga la placa (Figuras 5. y 6.). Inspeccione la parte posterior de la placa frontal. Verifique que la junta esté alineada alrededor del perímetro del patrón "transversal" en la ranura de empotramiento. Para la Serie Harmony™: Alinee la placa frontal de modo que el número de la pieza y el nombre de la marca Cooper queden orientados hacia arriba. La caja empotrada también debería tener la inscripción "UP" (arriba) orientada hacia arriba, excepto por los modelos "uplight" tipo ENR. Si la superficie de montaje es áspera o despareja, se aconseja aplicar una tira de sellador al agua alrededor de todo el perímetro circular de la placa frontal. Con los (4) tornillos de cabeza hexagonal incluidos, N.º 8-32 x 5/8", asegure la placa frontal a los (4) orificios y afirme contra la pared acabada. Para la Serie Terrapin™: Alinee la placa frontal para que la inscripción "UP" (arriba) esté sobre la mitad superior. La caja empotrada también debería tener la inscripción "UP" (arriba) hacia arriba. Realice las conexiones eléctricas, siguiendo el paso 3, antes de asegurar la placa frontal.
3. Al realizar las conexiones eléctricas, debe conectar el regulador de voltaje correspondiente del transformador. Este regulador de voltaje debe coincidir con la tensión de voltaje de la alimentación. Luego sujete el módulo de conexión. Para la Serie Harmony™: Para instalar la unidad de la bandeja de suministro eléctrico, primero sujete el módulo de conexión en la caja empotrada al módulo sobre la bandeja. Guarde los cables y coloque la bandeja con el balasto hacia la mitad inferior. Asegúrese de que la bandeja esté asentada totalmente a ras de la caja posterior empotrada. Utilice los tornillos (de 4 a 6) de cabeza hexagonal incluidos, N.º 8-32x3/8", para asegurar la bandeja. Para la Serie Terrapin™: Sujete el módulo de conexión en la caja empotrada al módulo desde la parte posterior de la placa frontal. Guarde los cables y coloque la placa frontal con el balasto hacia la mitad inferior. Si la superficie de montaje es áspera

o despareja, se aconseja aplicar una tira de sellador al agua alrededor de todo el perímetro circular de la placa frontal. Alinee los tornillos cautivos (4 N.º 8-32x5/8" de cabeza hexagonal) en los orificios en la caja empotrada y asegure la placa frontal.

4. Instale la lámpara con la potencia y las especificaciones correspondientes. Afloje una o dos vueltas y vuelva a ajustar. Esto asentará la lámpara correctamente para una mejor conexión mecánica y eléctrica.
5. Coloque la unidad de la lente sobre la placa frontal. Sujete los tornillos para comprimir la junta. Para la Serie Terrapin™ con reborde: Utilice dos tornillos Torx® más cortos en posición de las seis y las doce en punto. Utilice dos tornillos Torx® más largos para sujetar la pestaña y la lente en las posiciones de las tres y las nueve en punto. Ajuste los tornillos para comprimir la junta.

MANTENIMIENTO

Note: Verifique que la alimentación esté desconectada.

Se debe limpiar el reflector y el panel de la lente en forma periódica (cada 6-12 meses según las condiciones locales). La eficacia de la potencia de salida se mantendrá solo si cuenta con un mantenimiento adecuado. Limpie con un paño no abrasivo y una solución suave de jabón o detergente (por ejemplo, el 409 Cleaner). Se debe hacer la limpieza a la lente a temperatura ambiente y fuera de la luz solar directa.

PRECAUCIÓN

Nunca limpie la lente cuando aún esté caliente. No utilice gasolina, benceno, acetona, tetracloruro de carbono o abrasivos, alcalinos fuertes o limpiadores con ácido. Si la lente tiene un color aplicado en fábrica, estos solventes quitarán la pintura, además de dañar el plástico de la lente. En ese caso, se recomienda sustituir toda la lente.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com/WarrantyTerms for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com/WarrantyTerms pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com/WarrantyTerms para conocer nuestros términos y condiciones.

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

Eaton's Cooper Lighting Business
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
Cooperlighting.com

© 2014 Eaton
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. ADC140284

EATON
Powering Business Worldwide

Eaton is a registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

Eaton est une marque de commerce
déposée. Toutes les autres marques
de commerce sont la propriété de leur
propriétaire respectif.

Eaton es una marca comercial
registrada. Todas las marcas
comerciales son propiedad de sus
respectivos propietarios.